Бесплатно

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ИНСТИТУТ ТАБАКОВЕДЕНИЯ
ΚΙΒΕΡΝΙΤΙΚΟΝ ΙΝΣΤΙΤΥΤΟΝ ΚΑΠΝΟΦΙΤΙΑΣ

Издание „Коммунистис" и Гиш'а

№ 10

ΤΟ ΦΙΤΕΜΑΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΣΟ ΧΟΡΑΦ

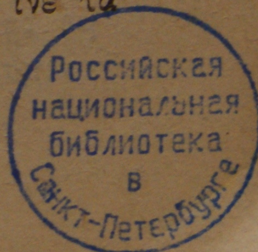
(Посадка табака в поле)

Κολχόζνικε, ενθιμεθ, πος με τιν ςοςιαλιςτικιν ἀμιλαν κε μαχιτικότιταν θα εκςαςφαλίις τιν εκλίροςιν τι πλάνυ τι καμπάνιας ςπορας.

Με το ορθον τιν διοργάνοςιν τι εργαςίας, με το ςοςιαλιςτικον τιν ἀμιλαν κε τιν μαχιτικότιταν, με τιν προςέλκιςιν τι μονονικοκιρίον φτοχον κε μεςέον ςα κολχόζια—εμπρος—για νέα νίκας ςο φροντ τι κολεχτιβιζάτςιας.

I. Ο ΚΕΡΟΣ ΤΙ ΦΙΤΕΜΑΤΙ.

Το πότε θα γίνετε το φίτεμαν ςο χοραφ εν ζίτιμαν πολα ςοβαρον, κε χριάςςκετε οριζμένον πίραν, πολα περιςότερον ατόρα, όντες καπνοφιτεφτάδες ίνε τα κολχόζια, κε τα καπνα πιάνε τρανα μέρια.



Σιμφονα με τα παρατιρίςις τα ιςτερνα προθεζμίας ςιν πας́άτκαν τι καπνυ ίνε: για τα βορινα ραγιόνια αςιν μέςεν τι Μαίυ ος αρχας Ιυνίυ κε για τα νότια ραιόνια αςο τέλος τ'Απριλι ος τιν μέςεν τυ Ιυνίυ.

Για να διαλέγομε τον κερον πότε θα ςκαλόνομε τιν παςάτκαν πρεπ να λογαριάζομε τα διάφορα επιτόπια υςλόβιας: τιν κατάςταςιν τι κερυ, ντο ιδον ίνε τα χόματα κε τάλα, κε για τατο ατο το ζίτιμαν λίετε ςον τόπον.

Βέβεα ο καπνον πρεπ να μεταφιτέφκετε όντες ζεςτεν το χόμαν κε διαβένε τα ανικςιάτικα παγοςίας.

Αςα παρατιρίςις τον καπνοφιτεφτάδον τι Ινςτιτυτ τι καπνοφιτίας φένετε, πος κιάλο έρκιανταν φίτεμαν τι ραςάτας ςε υςλόβιας ντο επιτρέπνατο εν κιάλο προτιμότερον, επιδι το χοραφ ολιγότερον κινδινεβ αςα αρόςτιας κε τα βλαβερα ζοίφια, ι παςάτκα περα ςε καλίτερα υςλόβιας, επορυν να χριςιμοπιύνταν τα ανικςιάτικα τα βροχας κε άλα: το μοθοπορ το τοπλάεμαν κε το κςερίεμαν ρύζνε ςε επιτιχιμένα κερυς, πυ καλιτερέβνε τιν πιότιταν τι καπνυ.

II. Ι ΠΙΚΝΑΔΑ ΤΙ ΠΑΣΑΤΚΑΣ.

Ι πικνάδα τι φιτι ςα χοράφια, εκςαρτίετε αςο ςορτ τι καπνυ, αςο πιον τι χοματι κε αςα τρόπυς ςο κατοπινον το καμάτιζμαν. Ατόρα δυλέφκετε το ζίτιμαν να εβρίετε το πλέον ςιμφερομένον ι απόςταςι ανάμεςα ςα φιτα, πυ εν γενικον για πολα προπάςςνι κυλτύρας, με ςκοπον να εμπεν ςταντάρτνι μιχανι ςο καμάτιζμαν τι παςάτκας ανάμεςα ςα ςιρας.

Σα ίςα κε τα βεριxλία τα χόματα ο καπνον τρανιν πολα, γίνετε κιάλο ςέρτικον—ι παςάτκα γίνετε κιάλο πικνα. Τα λαφρα τα χόματα κε τα παιροτα απεναντίας χριάςκυνταν αριν παςάτκαν. Τα ςτερεα κε άβαθα χόματα, κε τα γριζεμένα τα χόματα επορυν να ικανοπιύνταν με ολιγότερον μέρος για το καθαέναν φιτον.

Τα φαρδίφιλα τα ςόρτια χριάςκυνταν κιάλο αριν παςάτκαν, τα μικροφίλκα απεναντίας αρκέςκυνταν ςο μικρον το εμβαδον (πλόςςατ).

Αετς πα για τα Τραπεζαν δόχκετε ςο αριν τιν παςάτκαν μέρος 62×36 ςμ. ςο πικνον 53×18 ςμ. ςα Σαμςον κε Τικ-κυλακ ςο αριν 53×31 ςμ., ςο πικνον 53×14 κε τα Τιυπεκ ςο αριν 45×22 κε ςο πικνον 36×13.

ΜΕ ΤΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΤΙ ΡΑΙΟΝΙΟΝ Ι ΠΙΚΝΑΔΑ ΤΙ ΠΑΣΑΤΚΑΣ ΕΝ ΑΙΚΟΝ:

	Περιγιαλ τι Τςερνομόριας	Κυπαν		Καχέτια Αρδεμάτα πλαντάτςιας	Κριμέα
		Το ραςςοτον	Οκρυγον Μαικοπι		
Τραπεζαν .	62×27	62×27	53×18	62×31	—
Σαμςον κε Τικ-κυλακ .	53×22	53×22	53×14	53×27	—
Τιυπεκ. . .	—	—	—	—	36×13
Αμερικαν .	—	—	—	—	53×18

Ατόρα προτίνε για φαρδιν πίραν το δοκιμαζμένον κε με καλα αποτελέζματα το λέντοτςνι τιν παςάτκαν

τι καπνυ. Το λέντοτςνι ι πασάτκα εν καλον επιδι σατο γίνετε δινατον το καμάτιζμαν με τ'άλογα σα φαρδέα μεζζτυριάτκας: Εκτος απατο όλια τα δυλίας τι χοραφι γίνονταν ασα φαρδέα μεζζτυριάτιας, τα στενα μεζζτυριάτιας απομένε απάτετα κε αετς πα παρακάτο.

Ι διαφορα τι λέντοτςνι πασάτκας εν ότι τα φιτα φιτέφκυνταν σιν σιραν κάποτε με στενον κε κάποτε με φαρδιν απόστασιν σα σιρας· το γενικον όμος ποσον τον φιτον απομεν το ίδιον σε 1 γά. Παράδιγμαν: αν το σινιθιζμένον ι πασάτκα γίνετε με απόστασιν ανάμεσα σα σιρας 53 σμ., σο λέντοτςνι τιν πασάτκαν το φάρδος τι απόστασις ανάμεσα σα σιρας (μεζζτυριάτια) άλαγα μετάλαγα εν 71 σμ. κε 35 σμ. ι απόστασι ανάμεσα σα φιτα σα σιράδες απομεν το ίδιον.

III. ΤΟ ΧΟΡΙΖΜΑΝ (ραζμέτκα) ΤΙ ΧΟΡΑΦΙ

Καλα αναφυντυριαζμένον κε ισαγμένον χοραφ χορίετε σε χοριστα λορία, με φάρδος απαν-αφκα ος 20 μέτρα: ανάμεσα σε κάθε διο λορία αφίνε στράτας, για να περάνε τα βαρέλια με το νερον, ταραπάδες με τον καπνον σο τοπλάεμαν κε τα άλα: κε τον κερον τι φιτεματι κατα μάκρος τι στράτας βάλνε βαρέλια για νερον.

Ι κατέφθινσι (ναπραβλένια) τι λορίον σινιθιζμένα κανονίσσκετε απαν σιν φιγύραν τι χοραφι, αλα καλον θα εν να έχνε ναπραβλένιαν ασιν ανατολιν σιν δίσιν· σα παιροτα τα μέρι πάνε απιμάκρια τι παιρι, κε τα σιρας απιμάλια, για να μι διαβένε κα τα σιρας ασα βρεσσία·

Κατα μάκρος τι λορίον γίνονταν αβλακόπα για τα σιρας ντο θα γίνονταν ίστερα. Σινιθιζμένα τα αβλακόπα

τιυτοτρόπος γίνυνταν ϛον χερον πυ γίνετε το φίτεμαν.

Ινε κάμποσα τρόπυς ϛο ϛχεδίαζμαν τον ϛιρον:

1. Τὰϐλακόπα γίνυνταν με χερι τϛακελομάκελα (τϛάπκας) ϛε ίδια απόϛτασις· ϛατα τα αϐλακόπα φιτέϐνε τον καπνον.

2. Τα ϛιρας ϛχεδιάϛκυνταν με μάρκερα κε απαν ϛαχνάρια φιτέϐνε τον καπνον. Για το χτίϛιμον τι μαρκερι πέρνε κϛιλένεν ϛανιδ 8 ϛμ. πάχος κε ϛ' ατο κολίζνε 3-4 δόντια με μάκρος 20 ϛμ. κε πάχος 7 ϛμ. ϛ' αίκον απόϛτασιν τέναν αϛ'άλο, πυ ι απόϛτασι ανάμεϛα ϛα δόντια να εν ίϛον με το φάρδος τι μεζζτυριάτιας: απεμπροϛτα ϛα τριπία ντ'εφτάνε ϐάλνε τα μακρόκτϛιλα (ογλόπλιας)τὰραπας.

Ατόρα ϛα μεγάλα τα νικοκιρία (ϛοϐχόζια κε κολχόζια) πρεπ να χριϛιμοπιύνταν τα μαρκέρια αλογυ.

3. Αφυ ϛιμιόνε τα ϛιρας, ανίγνε με ϛϛερι τϛακέλια κυία απαν ϛα ϛιρας ϛ'αἰκον απόϛταϛιν, όπυ θα ϐάλνε τα φιτα.

4. Σα ϛχεδιαζμένα με το μάρκερ ταϐλάκια εφτὰνε με παϛάλια5 ϛμ. πάχος κυία ϐάθος 10 ϛμ. ϛε απόϛτασιν ντο πρεπ να φιτέφκυνταν τα φιτα.

Για τα λιθαριάρια τα χόματα το μάρκερ κι πάι· μααδα καλίον να δυλεϐ κανις με τϛακελο-μάκελα. Σα μαλακα τα χόματα γίνετε κάποτε παϛάτκα ίϛα ϛαϐλακόπα τι μαρκερι χορις νανίγνε κυία (χορις τϛιϐιτϛίδες).

IV ΤΑ ΤΡΟΠΥΣ ΤΙ ΦΙΤΕΜΑΤΙ

Απαν ϛαϐλάκια τι μαρκερι πάι ο τϛιϐιτϛις με το τϛιβιν, με τέναν το ϛϛερ εφτάι κυιν, με τἄλο το ϛϛερ κϛϛιν

ςα κυία νερον. Το νερον φέρνατο χοριςτι νεροκοδαλι-τίδες· τα πολιδάνκας με το νερον δάλκυνταν ς'αίκον απόςτασιν τέναν ας'άλο απιμάκρια, όςτε ο τςιδιτςις άμα κε έρτε ςο νέον το πολιδάλνικον να προφταν να εφκερον το άλο.

Αποπις ςον τςιδιτςιν έρτε όπιος ταυτεδ τα φιτα κε θέκιατα ανάλογα ςα κυία. Ιςτερα έρχυνταν ι φιτε-φτάδες κε φιτέδνε τα φιτα ςα κυία όπυ, απανκες πλεδ το χόμαν, με ιδιέτερα τςιδία 18·22 ςμ. ζαρομένα ςιν άκραν για να κρατίυνταν κι'άλο καλίον ςο ςςερ.

Με το ζεδρεν το ςςερ πέρνε το φιτον ας απαν το μέρος κε με τα δεκςςιον εφτάνε με το τςιδιν κυιν κ'εκι δάλνε τα ρίζας τι φιτι κ'έναν μέρος τι ςτελι, ίςτερα καρφόνε το τςιδιν τρία ςαντίμετρα ςο γιαν αςιν ραςάταν κε με τατο ςπίνκνε το χόμαν ςα ρίζας τι φιτι ντο έδα-λαν ςο κυιν. Πρεπ να τερι κανις, το χόμαν ολόγερα ςα ρίζας να εν καλοκαθεμένον, αλέος ολόγερα ςα ρίζας ςιν γιν θάπομένε έφκερα μέρι, το φιτον κι θα επορι να θρέφκετε κε θα χάτε κε πάι. Ολόγερα ςο φιτον αφυ φιτέδνατο κςςίνε κςερον χόμαν για ναποφέδνε το γλίγορον το κςερίεμαν κε τα ςκίζματα.

Εαν τα κυία ςα ςιράδες κι ανίγυνταν, κε τάρδεμαν ςα ςιράδες γίνετε ςπλοςςνόι (πέραν θένπερα) εκιν πυ ταυτέδνε δάλνε τιν ραςάταν με το τιαχμιν κε το χριαζόμενον το ορθον τιν απόςταςιν τι παςάτκας εφτάνατο ι φιτεφτάδες.

Ο τρόπος τι φιτεματι με τα τςιδία αν κε εν πολα διαδομένον, αλα έχι κα τα αρνιτικα ςιμία-θε, προπάντον

οντες ίνε χορις πίραν ι φιτεφτάδες· ίστερα οντες χαρφόνομε το πασαλ κε φιτέβομε μα τα τςιδία, ολόερα τι κοι αποπες πολα ανίετε, γίνετε περιβάλον πυ επορι να βλαφτ, επιδι τα ρίζας ακόμαν κ'εγρίβοσαν κε άλα.

Τα καλίτερα αποτελέζματα ςο φιτεμαν δι, το γνοςτον ς'ολυνυς ο τρόπος τι φιτεματι με τα ςςέρια. Για τατο χριάςςκετε καλοδυλεμένον χόμαν κε βαθέα αδλάκια, τα οπία πριν αςο φίτεμαν αρδέφκυνταν. Τα φιτα πρότα κι αρχις ταυτέβνατα τα πεδία, γιαχοτ έχνατα ι φιτεφτάδες ςα καρζίνκας-ατυν κι αετς παρακάτο. Ι φιτεφτάδες με το δάχτιλον τι δεκςι ςςερι ςπίνκνε τα ρίζας τι φιτι ςο ιγρον τιν γιν ς'ανιχτον το μέρος τάδλακι, γιά να ςτεκ το φιτον αποκάθενκιαν, κε ίςτερα φέρνε απαν το χόμαν κε τςανίζνε τάπαν το μέρος με κςερον χόμαν, για να προφιλάτνατο αςο κςερίεμαν. Το φίτεμαν με ςςερ επορι να καλιτερεβ κε λαφριν, εαν θα εφτάμε ςπετςιάλνι αλογυ μαρκερ με δίο, γιαχοτ τρία ράλας τα οπία να δίγνε ςο χριαζύμενον τιν απόςταςιν άβαθα 5-6 ςμ. αβλάκια κε να κλόθνε ςο γιαν το χόμαν αετς όςτε τέναν το μέρος να εν παςτρικον κε ίςον.

V. ΤΟ ΒΑΘΟΣ ΤΙ ΠΑΣΑΤΚΑΣ.

Εκιν, πυ αρχινυν τιν καπνοφιτίαν, ςιν παςάτκαν κεκα νυνίζνε ςα πίον βάθος να φιτέβνε τα φιτα: πρεπ να βάλνε ςο χόμαν μόνον τιν ρίζαν, γιόκςαμ να φιτέβνατο κι'άλο βαθέα μέναν μέρος τι ςτελι, το οπίον κάποτε εν κάμποςον μακριν.

Ι πιραμεν ι πλαντάτορι φιτέβνε αετς, όςτε ςο χόμαν να εμπεν εκτος αςα ρίζας κε κάμποςον μερος τι ςτελι: κάποτε ίςαμε ταπαν το ματ (καρδόπον).

Το χοντρον κε μακριν ι ραςάτα φιτέφκετε κέλα σε βάθος δίο βερςοκίον, αν το χόμαν εν θρυμυλιαρ όςον το πρεπ. Λογαριάζνε μάλιςτα πος κεν καλον εαν το ςτελιν τι νιαζίτκυ κε νεοντιακυ φιτυ κι ςςκεπάετε: ςε κςερον κε ζεςτον κερον ι ραςάτα επορι απατο να χαλαν κε άςςκεμα να πιαν, κε ςα βρεςςία το άβαθα φιτεμένον ι ραςάτα εφκολα διαβεν κα. Αςο ςτελιν ντο εςέδεν ςο χόμαν επορυν να φιτρόνε κε άλα ρίζας, κε αν βλάφκετε ταφκα το μέρος τι ραςάτας αςα βλαβερα ζοίφια, το ςτελιν δι ςο χόμαν νέον φλενίκιζμαν.

VI. ΣΑ ΠΙΑ ΟΡΑΣ ΤΙ ΙΜΕΡΑΣ ΝΑ ΦΙΤΕΒΟΜΕ ΤΑ ΦΙΤΑ.

Ι πραχτικι δικ, πος το καλίτερον ο κερος για το φίτεμαν τι καπνυ ίνε ο πυρνον κε το βράδον. Το φιτεμένον αςο βράδον ο καπνος προφταν να ςινέρτε κε να διναμον τιν νίχταν για να κρατι ςι ζέςτιν τι ιμέρας. Το φίτεμαν ντο γίνετε τιν ιμέραν ςιν ζέςτιν κε ςον ιλιακον δι το μεγαλίτερον προτςέντον τι ζεμίας. Εκι πυ γίνετε ακόμαν το φίτεμαν, τα ρίζας τι φιτι ςίχνα κςερένταν, το φιτεμένον ι ραςάτα μαρένετε, κάπια φίλα κςερένταν αλάιμαλάι. Αίκα κςερα φιτα απομένε οπις ςο τράνεμαν, κε το έφταγμαν τι καπνυ γίνετε άνιςον.

Γιαταςο κι πρεπ να φιτέβομε ςε ζεςτα ιμέρας τιν δυλίαν πρεπ να'ναβάλομε ςον πυρνον κε ςον βράδον, κε αν τα νίχτας ίνε φοτινα γίνετε να φιτέβομε κε τιν νίχταν.

VII ΠΟΣΟΝ ΧΡΙΑΣΣΚΕΤΕ ΕΡΓΑΤΙΚΟΝ ΔΙΝΑΜΙ ΣΕ 1 ΓΑ ΠΑΣΑΤΚΑΣ.

Σιν πικνάδαν τι φιτεματι 53 ςμ. ανάμεςα ςα ςιρας κε 18 ςμ. ςα ίδια τα ςιρας ςε 1 γα χριάςκονταν 100 χιλιάδες κομάτια φιτα.

Νερον για το φίτεμαν θα χριάςςκετε, εαν θα λογαριάζομε απο $^1/_4$ τι πυκαλι ςο κάθε φιτον, 30 βαρέλια απο 40βέτρια το καθέναν.

Εαν θα βάλομε ςε 1 φιτεφτιν απαν αφκα 4 χιλ. κομάτια φιτα ςά 10 όρας εργαςίας τιν ιμέραν, για 1 γα θα χριάςκονταν 24 εργατικα ιμέρας αίκον εργατίον. Πιραμεν κβαλιφιτςίροβανιε φιτεφτάδες θα χριάςκονταν κιάλο ολίγον.

Ατόςα κιάλο εργατικα ιμέρας θα χριάςκονταν ςε 1 εχταρ για τἄλα τα δυλίας—να εφτάνε τα ςιράδες, να χορίζνε τα φιτα, να αρδέβνε τα ςιράδες, να ταυτέβνε τα φιτα, να κοβαλυν το νερον κε τἄλα δυλίας τι φιτεματι.

VIII ΦΙΤΕΜΑΝ ΣΟ ΜΕΡΟΣ ΤΙ ΚΑΤΑΣΤΡΑΜΕΝΙΣ ΡΑΣΑΤΑΣ ΣΟ ΧΟΡΑΦ.

Σινιθιζμένα ίςτερα αςα δίο τρία ιμέρας φένετε πία φιτα τι ραςάτας εκατεςτράφαν απο διάφορα ετίας κε πρεπ να γίνετε ςιμπλιροματικον φίτεμαν ςο μέρος τι καταςτραμένις ραςάτας.

Ιςτερα αςο γλάβνι τιν παςάτκαν πρεπ αμαν αποπις να λάςκυμες τιν πλαντάτςιαν, κε να ςτοςςέβομε ςα πίον κατάςταςιν εβρίετε ο καπνον.

Το φίτεμαν κάλον εν να γίνετε ίςτερα αςα καλα βρεςςία, ατότε το νεβραγμένον το χόμαν κι χριάςςκετε άρδεμαν. Για φίτεμαν πάνε κε κιάλο τρανα φιτα.

№ 11

Κολχόζνικι, φτοχι κε μεσέι μονονικοκιρ, κιαλο στενα ενοθέστεν ολόγερα σο Λενινιστικον ΠΚΚ(μπ). όλια τα δικαμις για τιν εχτέλεσιν τι τρίτυ αποφασιστικυ χρόνυ τι Πιατιλέτκας, για το τελίομαν τι σιμπαγις κολεχτιβιζάτσιας κε τιν λικβιτάτσιαν σιν βάσιν-αθε τι κυλακιας σαν τάκσις.

Το δέφτερον το πολσσεβικικον ι άνικσι πρεπ να εν παντοδίναμον χτίπεμαν εναντια σι κύλακς κε σ'εκινυς πυ ιπιρετυν-ατς.

ΤΟ ΛΕΝΤΟΤΣΝΙ ΤΟ ΦΙΤΕΜΑΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ

Σα μεγάλα σοβετικα κε κολεχτιβικα νικοχιρία πρεπ γενικα κε χορις άλο να διοργανόνομε τιν δυλίαν αετς, όστε απολίγον,ολίγον να μιχανοπιίτε το δύλεμαν τι καπνυ.

Εναν ίδος εργασίας σιν καλιέργιαν τι καπνυ όπυ εν δι-νατον να αντικαταστένομε τιν δυλίαν τι σσερι με τιν δυλίαν τάλογυ σε περισότερον μέρος, εν το καμάτιζμαν τανάμεσα ταβλακίον (μεζζυριατια) εαν θα πλατίνομ-ατα αετς όστε τάλογον να καταστρεφ ολιγότερα φιτα.

Το καμάτιζμαν τι πλαντάτσιας τι καπνυ με τάλογον εν δινατον κε εγέντον οζζε άμον πίραμαν (οπιτ) σιν πλαντάτσιαν τι ГИТ ςο Μαικοπ με ικανοπιιτικον αποτέλεζμαν ακόμαν κε με το σινιθιζμένον τιν απόστασιν (ραςτογιάνια) αναμέσα ςα σιρας· κε εαν για τατο τον ςκοπον εφτάμε ςο νικοκιρίον το λέντοτςνι το φίτεμαν τι καπνυ, ατότες τα υςλόβιας για το καμάτιζμαν με τάλογον κι άλο περιςότερον θα χαλιτερέβνε, τςίνκι κάθε δέφτερον μεζτυριάτια επορι να εν όςον ντο θα χριάςκετε φαρδιν κε το ποςον τον φιτον απομεν κςαν το ίδιον.

Για παράδιγμαν ας πέρομε τιν πικνάδαν τι παςάτκας 53 ςμ Χ 18ςμ (ςαντίμετρα) όπυ κάθε μεζζτυριατια έχι 53 ςμ., ςε έναν εχταρ εχορυν 100.000 φιτα. Ατο τιν πικνάδαν τι παςάτκας επορύμε να έχοματο, λογοχάριν ςα μεζζτυριάτια άλαγα μετάλαγα ςε 70ςμ κε 35ςμ με έναν κε το ίδιον τιν απόςτασιν ανάμεςα ςα φιτα ςιν ςιραν 18 ςμ.

Ολον ι παςάτκα ατότες θα εν απο ςυμα-ζεβγαροτα ςιρας άμον λέντας (κορδέλας), διπλόςιρα λέντας με απόςτασιν ανάμεςα 70ςμ., κεπεκι το θρεφτικον πλόςςατ ςο καθέναν φιτον απομεν το ίδιον, διλαδι ςε 1 γα θα φιτέφκετε το ίδιον ποςον φιτον απαν αφκα 100.000 κομάτια.

Ταίκον ι παςάτκα γίνετε με το ςινιθιζμένον τρόπον.

Το μάρκερ χτίετε αετς, όςτε τα αποςτάςις να ίνε 70 ςμ. ςο φαρδιν τιν μεζζτυριάταν κε 35 ςμ. ςο ςτενον (ςο διπλόςιρον τιν λένταν). Ι ραζμέτκα τι ςανιδι γίνετε με αλογυ μαρκερ απο χάποςα εντάμαν απιμάκριας για να εκςοδέφκετε ολιγότερον κερος ςα κλοςίματα κε

τα αποςτάςις ανάμεςα ςα ςιρας για τα χοριςτα ςανίδια πρεπ να εβρίυνταν καρςςι καρςςια, για να γίνετε το καμάτιζμαν κι άλο έφκολα.

Σα 1926-28 ςο Ινςτιτυτ εγένταν πιράματα για να εβρίετε ντο ςιμαςέαν έχνε τα αποςτάςις ανάμεςα ςα φιτα τι χοραφι με το ίδιον τιν πικνάδαν τι παςάτκας ςο ςινιθιζμένον κε το λέντοτςνι.Ταποτέλεζμαν έτον πος αλαγας κ'εφάνθαν νια ςο μάκρος, ςον αριθμον τι φιλι, το τράνος τι φιλι ςα τςακόματα, νια ςο βάρος τι εςοδίας κε τιν πιότιταν τι καπνυ απαν ςο χιμικον το ςοςτάβναθε.

Αετς πα το λέντοτςνι ι πκςάτκα πρεπ να εφαρμόςςκετε φαρδέα ςα ςοβχόζια κε κολχόζια, οντες πέρομε ιπόπςιν πος το καμάτιζμαν τι μεζζτυριάτιας θα γίνετε μιχανικα, για με τάλογον, πυ πολα θα εφκολΐν τιν δυλίαν κε θα ολιγοςτεβ το εκςόδεμαν τι εργατικις δίναμις.

Ι τέχνι τι φιτεματι εν το ίδιον οπος κε ςο ςινιθιζμένον τιν ραζμέτκαν τι χοραφι, με τον ίδιον τρόπον γίνυνταν κε όλα τα άλα δυλίας μονάχον με τιν διαφοραν, πος για τατο χριςιμοπιίυνταν μόνον τα φαρδέα μεζζτυριάτιας κε ςα ςτενα κανέναν πορπάτεμαν κι πρεπ να γίνετε.

Το τςακέλιζμαν με τάλογον ςε τὰναφυντυρίαγμαν τι χοματι γίνετε μόνον ςα φαρδέα μεζζτυριάτιας· ςα ςιρας ανάμεςα ςα αποςτάςις το καμάτιζμαν γίνετε με το ςςερ, κε εντάμαν καματίετε έφκολα κε το ςτενον ι μεζζτυριάτια αςα δίο μερόθες.

ΤΟ ΦΙΤΕΜΑΝ ΤΙ ΚΑΠΝΥ ΧΟΡΙΣ ΤΙ ΒΟΙΘΙΑΝ ΤΙ ΤΣΙΒΙ
№ 12

Με πολςεβικον επιμονιν ϑα εχτελύμε ςιν προϑεςμίαν το πλάιον τι φιτεματι καπνυ, ϑα εκςαφαλίζομε με πρότα ιλικα τιν καπνοβιομιχανίαν ςον 3-ον χρόνον τι πιατιλέτκας.

Μέςον τι ςος. άμιλας κε μαχιτικότιτας ας ανιπςόνυμε τιν παραγογικότιταν τι δυλίας.

Σ' όλια τα ραγιόνια τι κίτρινο καπνυ το φίτεμαν εφτάγνατο με το τζιδιν. Αλόμος πρεπ να λέγομε, ότι αφτο ο τρόπος, ντο ςινιθίζνε παντυ, κ' εν το καλίτερον ο τρόπος τι φιτεματι τι ραςάτας ςο χοραφ.

Αχα μερικα αςα εκςυκλύκια-θε:

1. Οταν το χόμαν εν πιχτον κε γίνετε το φίτεμαν με τζιδιν, τα κυία γίνταν με πατεμένα ςτένκας· κε άμα κε κςερένετε το χόμαν, ι ραςάτα ντο φιτέφκετε απομεν άναμεςα ςε πατεμένα κςερα κομάτια χόμαν. Κε ς' αφτο τιν περίςταςιν ι ραςάτα αροςτεν κιάλο πολα, κε κι δι νέα ρίζας όςπυ να μι ελεφτερύτε ςο πρότον το τςακέλιζμαν ας' αφτα τα ςπινκςίματα· κε τιυτοτρόπος αργιζ ςα πρότα ιμέρες το μεγάλομαν τι φιτυ.

2. Σο φίτεμαν με τζιδιν χριάςςκετε πάρα πολα μιζμίζκον, ταχτικον δυλίαν για να δάλκυνταν ορθα τα ρίζας τι καπνυ ςο χόμαν κε να μι κυράγετε το κιριότερον ι ρίζα.Ονταν κιγίνετε ορθα κ εγριχιζμένα το φίτεμαν, αργότερα αροςτεν το φιτον κε πολα προτςέντα χάνταν.

3. Σο φίτεμαν με το τζιδιν χριάςκυνταν έμπιρι, ιδικεδμεν (κδαλιφιτςίροδανι) ςατίλςςιτςες, πυ πλερύνταν αχριδα κε πάντα κ' εδρίυν ςον παρον· αφτο ι δυλία κι

γίνετε να δόχκετε ςε εργατς πυ κ' έχνε πίραν κε κ' εγρικυν να φιτέβνε.

Το φίτεμαν κατεφθίαν με τα χέρια δι τα καλίτερα αποτελέζματα.

Για αφτο πρεπ να δυλέφκετε καλα το χόμαν κε να γίνταν κι άλο βαθέα παρόζτκας απο ιδιέτερα μάρκερα. ς' αφτα τα παρόζτκας κςςίετε νερον αετς όπος ςο ςινιθιζμένον το φίτεμαν με τζιβιν (χορις πιτίλςςκον).

Ι ραςάτα ίτε ταυτέφκετε απο ανίλικυς (ραςκιτάλςςικι) απαν ςα νεβραγμένα τα παρόζτκας ςο χριαζόμενον τιν απόςταςιν τ' ινος φιτυ ας' άλο εμπροςτα αςιν ςατίλςςιτςαν· ίτε ι ςατίλςςιτςες έχνε ςυμα-τυν απες ςε τςάςςκας ίνε ςε τάςια τιν ραςάταν εφόςον προχορα ι δυλία

Ι ςατίλςςιτςες πατυν με τα δάχτιλα τι δεκςι τι χερία-τυν τιν ρίζαν ςο ιγρον το χόμαν ςιν ςτένκαν τι παρόζτκας για να ςτεκ ολόρθα· ίςτερα κςςίνε ςο φιτον το χριαζόμενον το ιγρον το χόμαν κε αχταλέβνε απαν κε κςςίνε κςερον χόμαν για να προφιλάτνε το φιτον αςο αγλίγορον το κςερίεμαν.

Με αφτο τον τρόπον τι φιτεματι, τα φιτα πιάνε κιάλο καλίον, ολιγότερι εργατ χριάςκυνταν ςε έναν εχταρ κε ολιγότερον χάνταν τα φιτα αςο κςερίεμαν· άλα όταν δυλεβ χανις πολα κερον ακατάπαφςτα με αφτο τον τρόπον, επορυν να παθάνε τα δάχτιλα τι χερι· κε για να αποφέβομε ατο, επορύμε να οργανόνομε βάρδιαν (ςμένα) ςις ςατίλςςιτςες.

Αφτο ο τρόπος επορι να καλιτερεβ κε να εφκολιν εαν θα ετιμάγετε κε θα εφαρμόςςκετε, με τιν βοίθιαν ελχτικις δίναμις αλογι, ιδιέτερον μαρκερ με 2-3 ςόςςνικα ίτε ράλας, τα οπία να εφτάγνε ςο χριαζόμενον τιν

απόςτασιν (5-8. ςαντίμετρα) όχι βαθέα παρόζτκας πυ να κλόθνε το χόμαν αετς, όςτε το έναν ι ςτένκα να εν κιάλο καθαρον κε ίςον.

Σι Μαικοπι το ραγιον υζζε εδοκίμαςαν αγίκα μάρκερα-ράλας κε εδόκαν καλα αποτελέζματα ςα λαφρα τα χόματα· ατόρα εργίνεςαν να κυλανέβνατα κε ςα νέα τα ραγιόνια (Αρμαβιρ κ.α.) όπυ έχνε πολα ολίγυς ίτε καθόλυ ιδικεβμεντς ςατίλςςιτςες. Εγένταν δοκιμες να χτίετε τιύτον βαρελ για τα μαρκερ-ράλας, το οπίον να έχι πριςποςοπλένιαν για να αρδεβ τα παρόζτκας ίςτερα αςα ςόςςνικα.

Ιμες βέβιε ότι αφτο ο τρόπος τι φιτεματι τι ραςάτας θα ταυτέφκετε πολα· χριάςςκετε μόνον να καλιτερεβ ι κονςτρύκςια τι εργαλίυ αετς όςτε τα ςόςςνικα (ίτε κε τα τίςκια) να δίγνε παρόζτκαν με ίςον ςτένκαν (τυβαρ) κε ολίγον γιαν πιθμέναν (νακλόνοε τνο) όςτε το νερον να κςίετε καλίον ςιν ςτένκαν κιαν· εκςον ατο πρεπ τα ςόςςνικα να προςαρμόςκυνταν ςιν ράμαν τι εργαλίυ, όςτε να μετακινίυνταν κε να μεταθέτοντε (περεςτανάβλιβατ) ςο χριαζύμενον τιν απόςταςιν τ' έναν ας' αλο· κε αφτο ι απόςταςι να καθοριζ το πλάνον τι μεςαβλακι (μεζτυριατιι) αντίςτιχα με τιν ιδιότιταν τιν χοματι κε το ίδος τι καπνυ.

Σο λέντοτςνι ςίςτιμαν το τιύτον μάρκερ ραλα επορι να έχι 4 ςόςςνικα (ίτε τίςκια) κε τα 2 πρεπ να ςυμόνε τ' έναν ς' άλο 35 ςαντίμετρα για να ςιμιόνε το δίγραμον (τβυχριάτνι) τιν λένταν· κε τι άκρας τα 2 ςόςςνικα να ίνε ςε απόςταςιν 70 ςαντίμετρον για να ςιμιόνε τα πλατέα μεςάβλακα. Ονταν έρτε οπις το μάρκερ πρεπ τι άκρας το ςόςςνικ να

φέρκετε ςυμα ςιν παρόζτκαν, ντο εγένζον ενορίτερα, ςε τιύτον απόςτασιν, οςτε να ςχιματίετε ςτενον μεςάδλακον (λέντα). Ονταν γίνετε ι μαρκιροβάνια με τάλογον κε ιδιέτερα ςο λέντοτςνι το φίτεμαν, το χοραφ γίνετε ραζμέτκαν όπος το ςινιθιζμένον, διλαδι ςε διπλα παλαςας, με πλάτος 18 μέτρα το καθέναν· κε το κάθε ζευγαρ απαφτα τα τόςκας χορίετε με δρομόπα για να κοδαλίετε νερον κε να κοδαλίετε ο καπνον ςον κερον τι ςινκομιδις.

Το μάρκερ εφτάι τα παρόζτκας απιμάλια απαν ς' αφτα τα παλαςας ίτε τα τόςκας, διλαδι όπος τα ςινιθιζμένα. Απιμάκρια κι πρεπ να γίνταν τα παρόζτκας, επιδι με αφτο διςκολέφκετε το φίτεμαν κε κιρίος το τςάκομαν τι καπνυ κε το κοδάλεμαν-αθε ςα δρόμια. Τα παρόζτκας γίνταν ςο πλάτος ςε κάμποςα ταςκάδες με μιας κε με αφτο κατορθύτε όςτε να ςιμπίπτυν τα πλατέα μεςάδλακα ςα γιτονικα ταςκάδες κε κιάλο καλίον επορι να γίνετε ι δυλία τι πραπαςςνικίον με τ' αλογυ το ελχτικον την δίναμιν.

Το τςακέλιζμαν, ςε κάθε κςεχοριςτον περίςταςιν, γίνετε με τα χέρια ςα ριάτκας ανάμεςα ςα φιτα κε περιλαμβαν κε το ςτενον το μεςάδλακον ςιν λένταν. Κε ιςτερότερα γίνετε τ' αλογυ ι επεκςεργαςία με τα προπάςςνικα ςα πλατέα μεςάδλακα.

Εαν αφτο ι δυλία γίνετε ενορίτερα, πριν να γίνετε ι επεκςεργαςία ςα ριάτας, επορυν να βλάφκυνταν τα φιτα, κε εκςον ατο επορυν να πατίυνταν τα αναφυντυριαγμένα τα πλατέα μεςάδλακα, επιδι όλια τα δυλίας πρεπ να γίνταν μόνον αςα μεςάδλακα.

Το κρατικον ινςτιτυτον τι καπνοφιτίας



Уполн. Крайлит № 2562 Ст. ф. Б5 176x250 Тир. 2000
Ростов-Дон, тип. греч. Из-ва „Коммунистис" Зак. 248